



PARTY SPACE

HANDLEIDING - MODE D'EMPLOI
vouwtent - tonnelle pliante

RICHTLIJNEN VOORAF - DIRECTIVES AVANT L'INSTALLATION

- Veranker de tent steeds voldoende! De meest voorkomende breuken, zijn zeer vaak het gevolg van een slechte verankering.
- Plaats bij zware wind altijd alle zeilen en sluit de tent volledig af, anders vangt de vouwtent te veel wind, kan deze wegvliegen, schade oplopen of veroorzaken.
- In geval van rukwinden boven de 60 km/u dient u altijd extra verankering te voorzien. Evacueer de tent bij rukwinden boven de 90km/u.
- Indien de tent gedurende een langere periode (ook 's nachts) blijft staan, kan er condensatie ontstaan. Deze condensatie kan bij de naden samenlopen en druppels vormen, waardoor het lijkt alsof de tent niet waterdicht is.
- Als de tent nat wordt dichtgevouwen, dient u deze binnen de 24u openstaand te laten drogen.
- Het is aangeraden om een vouwtent rechtopstaand te transporteren. Leg nooit iets bovenop de tent tijdens het transport en maak deze goed vast. Zo kan de tent niet verschuiven en geen schade oplopen.

Schade door het niet opvolgen van deze richtlijnen, valt nooit onder de garantievoorwaarden. Elke schade aan de tent of onderdelen ervan, dient binnen de 3 dagen na ontvangst van de goederen schriftelijk te worden gemeld.

- La tente doit toujours être correctement lestée!
- Par vent fort, installez toujours les 4 parois afin de fermer la tente. Autrement la tente peut prendre le vent et s'envoler.
- En cas de rafale de vent de plus de 60km/h un lestage supplémentaire est indispensable. Lors de rafale de vent de plus de 90km/h vous devez évacuer la tente.
- Si la tente reste régulièrement installée la nuit ou pour une longue période, de la condensation peut se former plus facilement. La condensation peut couler le long des coutures et donner l'impression que la tente ne soit plus imperméable.
- Lorsque vous pliez la tente mouillée, veillez à la déplier dans les 24h pour la faire sécher.
- Il est conseillé de transporter la tente en position verticale et de ne rien mettre en contact avec celle-ci. Il est également important de bien fixer la tente afin qu'elle ne glisse de façon à s'endommager.

Les dommages causés par le non suivi de ces directives, ne seront jamais couverts par les conditions de garantie. Chaque endommagement à la structure, au toit ou aux parois, doit être signalé dans les 3 jours après réception de la marchandise.

HET DAKZEIL PLAATSEN - MONTAGE DU TOIT

Deze stap is enkel noodzakelijk de eerste keer dat je de vouwtent opzet. Je hoeft het dakzeil hierna niet telkens van het frame te halen.



Neem het frame in het midden vast en loop achteruit. Vouw het frame niet helemaal open om het dakzeil te plaatsen.

Prenez le milieu de la structure et reculez. N'ouvrez pas complètement la structure pour placer la bâche de toit.

Cet étape est uniquement nécessaire quand vous installez la tonnelle pour la première fois. Vous ne devez pas enlever le toit après.



Plaats het dakzeil zodanig dat de hoeken van het zeil samenvallen met de hoeken van het frame.

Placer chaque coin de la bâche de toit sur chaque coin de la structure.



Aan iedere hoek van het zeil zijn er 2 velcro-bandjes voorzien. Wikkel deze rond de hoekpaal en span strak aan. Zorg er wel voor dat de PVC-hoekbescherming niet dubbel zit achter de paal.

Dans chaque coin de la bâche de toit se trouvent 2 velcros. Enroulez-les autour du poteau de coin et serrez bien. Faites bien attention que la doublure PVC soit bien ouverte des 2 côtés du poteau.



DE TENT OPZETTEN - MONTER LA TENTE



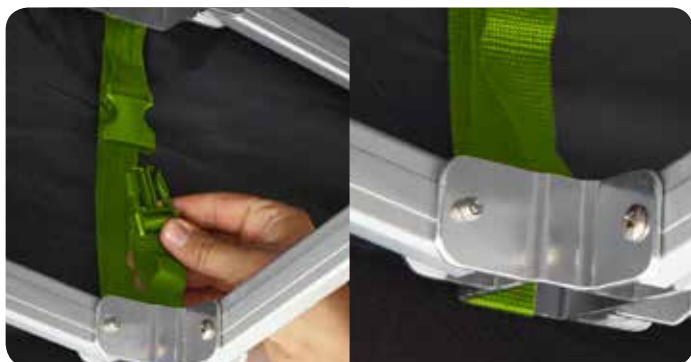
Neem met beide handen het frame vastterhoogte van de kruisstukken loop achteruit. Trek de tent goed open. Bij de grotere maten (3x6, 4x6, 4x8) is het aangeraden om ook bij de centrale masten de tent omhoog te duwen.

Prenez un côté de la structure au milieu et reculez. Ouvrez bien la tente. Pour les tailles plus larges, il est aussi recommandé de pousser les mâts centraux pour bien monter la tente.



Plaats je voet op het grondplaatje. Het frame moet nu naar omhoog geduwd worden. Neem met beide handen het frame vast en duw het omhoog tot je een klik hoort. Doe dit bij iedere poot.

Placez votre pied sur le socle triangulaire. Poussez la structure vers le haut jusqu'au moment où vous entendez le click. Faites-le à chaque coin.



Neem telkens de onderkant van de spanriempjes aan de binnenkant van het dakzeil, steek ze door de vierkante opening van de verbindingstukken van de kruisstukken en klik ze in elkaar. Trek telkens de boord van het dakzeil strak en span elk bandje aan.

Prenez l'extrémité d'un tendeur de toit et insérez le à l'intérieur du raccord des croisillons afin de pouvoir le fermer. D'une main tirez sur le toit et de l'autre tendez la sangle.



Hef samen één kant van de tent op en trek beiden aan de ringetjes. Schuif het onderste deel uit tot je een klik hoort. Doe dit aan beide kanten.

Levez ensemble un côté de la tente et tirez sur les attaches rapides. Faites descendre la partie intérieure du poteau jusqu'à entendre un click. Répétez l'opération de l'autre côté.

DE TENT VERANKEREN - FIXER LA TENTE



Aan iedere hoek aan de buitenkant van de tent is er een ring voorzien (onderaan de verticale boord). Hieraan kan je de spantouwen bevestigen. Trek deze strak aan.

Dans tous les coins de la bâche de toit vous apercevez un point d'attache pour installer les tendeurs (en dessous des lambrequins).



Je kan de zijwanden onderaan vastzetten door tentharingen te plaatsen in de daarvoor voorziene lussen. Ook in de grondplaatjes zijn hiervoor uitsparingen voorzien. Op deze grondplaatjes kan je ook de speciaal ontworpen gewichten plaatsen.

Vous pouvez fixer les parois latérales au sol à l'aide de sardines. Celles-ci peuvent renforcer le lestage en les introduisant dans chaque platine triangulaire des poteaux de coins. Posez ensuite vos poids à chaque coin.

ZIJWANDEN BEVESTIGEN - MONTER LES PAROIS LATÉRALES



Voor het plaatsen van de zijwanden begin je bij een paal. Draai de flappen rond de paal. Maak van boven naar onder vast met de velcro. Bevestig het doek aan de bovenkant. Let wel: start bij de paal waar de velcro al werd rond gewikkeld.

Pour placer les parois latérales, commencez par un poteau. Mettez le fourreau autour du poteau en démarrant du haut vers le bas. Fixez la paroi à l'intérieur du toit en partant du poteau enroulé jusqu'à l'autre côté.



Het laatste stuk van het doek neem je vast. Wikkel dit wederom rond de paal. Terug van boven tot beneden. De uitsparing in het doek komt rond het kliksysteem. Heb je dit goed gedaan, dan heb je een strakke en mooie wand.



Prenez le dernier fourreau et enroulez le poteau du haut vers le bas. La séparation du fourreau libère l'attache rapide. Si l'opération est bien effectuée, la paroi est bien tendue.



Voor de volgende wand start je aan de buitenkant van de tent. Je kleeft de boord op de velcro van de reeds geplaatste wand. Zo plaats je alle wanden van de tent.

Pour la paroi suivante, commencez par placer le velcro du fourreau à l'extérieur de la première paroi. Et ainsi de suite ...

DE TENT OPPLOOIEN - REPLIER LA TENTE



Trek aan de ringetjes en laat de palen (telkens aan één kant) zakken. Zorg ervoor dat alle palen volledig terug tot op het nulniveau worden gebracht.

Tirez sur les attaches rapide (toujours d'un même côté), et descendez les poteaux. Rassurez-vous que tous les poteaux sont complètement descendus.



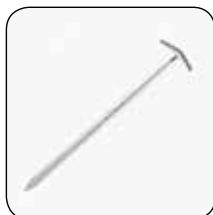
Maak alle spanriempjes los en klik de ringetjes bovenaan open. Duw hiervoor het frame lichtjes omhoog. Neem beiden het frame vast bij de kruisstukken en duw naar het midden. Klaar!



Ouvrez tous les tendeurs du toit et les attaches rapides, en légèrement soulevant la structure. Tenez la structure chaque d'un côté aux croisillons et poussez vers le milieu. Fini!

TOEBEHOREN - ACCESSOIRES

Verankering - Ancrage



1. Nagelset - Set de piquets
6 nagels van 20 cm + tas -
6 clous de 20 cm + etui
2. T-haring - Sardine d'ancrage
(50 cm)
3. Haring - Sardine (55cm -
2 cm diameter/diamètre)
4. Stormriem - Tendeur
(270 cm)



Stormset 1 / Kit tempête 1:
Voor/pour: 2,5x2,5 - 2,5x5 - 3x3 - 3x4,5 - 4x4

- 4 haringen - 4 sardines
- 4 stormriemen - 4 tendeurs
- 2 nagelsets - 2 sets de clous
- 1 euronorm bak met deksel -
1 bac avec couvercle



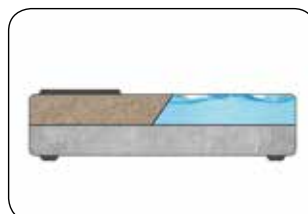
Stormset 2 / Kit tempête 2:
Voor/pour: 3x6 - 4x6 - 4x8

- 6 haringen - 6 sardines
- 6 stormriemen - 6 tendeurs
- 2 nagelsets - 2 sets de clous
- 1 euronorm bak met deksel -
1 bac avec couvercle

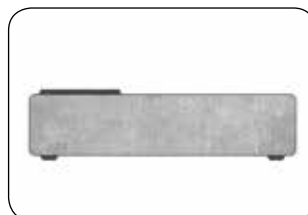
Gewichten - Poids



1. Zand- en waterzak - Sac de
sable et de l'eau (40L of/ou
60kg zand/de sable)
2. Gegalvaniseerd gewicht -
Poids galvanisé
(15 of/ou 30 kg)
3. Plastic gewicht - Poids en
plastique (leeg, op te vullen
met zand - vide, à remplir
avec du sable)* / **
4. Watergewicht met
schroefdoop - Poids d'eau
avec bouchon

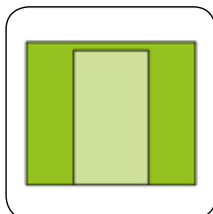
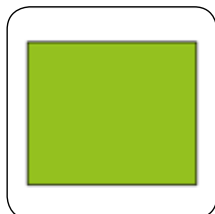


* 15 kg: Bij te vullen met zand of
water - À remplir avec du sable
ou de l'eau



** 30 kg: Volledig gevuld met
beton - Rempli avec du béton

Zijwanden - Parois latérales

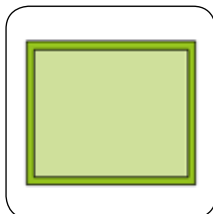
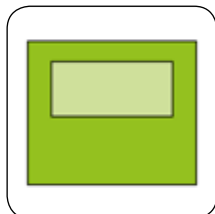


De optionele zijwanden worden met velcro aan het dakzeil bevestigd. Bij Partyspace worden deze zijwanden over de volledige hoogte aan de paal bevestigd met velcro, niet door middel van een paar lusjes. De ene zijwand sluit volledig winddicht aan op de andere.

Alle zijwanden zijn los beschikbaar in de standaardkleuren. Keuze tussen gesloten zijwand, zijwand met ritsdeur, zijwand met standaard raam en zijwand met panoramisch raam (op bestelling). Elke zijwand en elk deel van het dakzeil kan afzonderlijk bedrukt worden met logo's, foto's of tekst.

Les parois optionnelles sont fixées au toit avec du velcro. Chez Partyspace, les parois latérales sont fixées sur l'hauteur entière des poteaux avec du velcro et ne pas avec quelques onglets. Une paroi latérale se raccorde d'une manière parfaitement étanché au vent sur l'autre.

Toutes les parois sont disponibles dans notre gamme de différents couleurs. Vous pouvez opter pour une paroi fermée, une paroi avec porte (tirettes), une paroi avec fenêtre et une paroi avec une fenêtre panoramique (sur commande). Vous pouvez personnaliser chaque paroi et chaque partie du toit avec des enseignes, des photos ou des textes.



Verbindingen - Connections



1. PVC regengoten (van 2,5m tot 8m - wit of zwart)
Gouttières en PVC (de 2,5m jusqu' à 8m - blanc ou noir)
2. Velcro verbinding voor 2 vouwtenten
Raccord entre 2 parois avec du velcro
3. Verbinding tussen 2 vouwtenten
Raccord entre 2 poteaux de tonnelles



TOEBEHOREN - ACCESSOIRES

Bescherming & transport - Protection & transport



Beschermhoes in polyester - beschikbaar voor elk formaat van vouwtent.

Housse de protection en polyester - disponible pour chaque taille de tonnelle.



Transportzak in PVC met wielen - beschikbaar voor elk formaat van vouwtent.

Sac de transport en PVC avec des roulettes - disponible pour chaque taille de tonnelle.

Verlichting - Éclairage

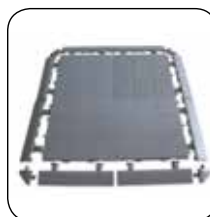


1. Licht/verwarmingsset (300W/500W) - Kit d'éclairage et de chauffage (300W/500W)

2. Lichtset - 3x LED 10W - Kit d'éclairage - 3x LED 10W

3. LED Powerbank met 2 bevestigingsstrips - waterproof - 450LM
LED Powerbank avec 2 longes de fixation - étanche - 450LM

Vloer - Sol



1. Moduleerbare vloer (met optionele vloerhoeken en vloerranden) per m² of op maat van uw vouwtent - Carreaux de sol en plastique par m² ou sur mesure de votre tonnelle - Aussi disponible: des bords et des coins pour le sol

2. PVC grondzeil op maat van uw tent - zilvergrijs, 680gr/m² - Voile en PVC lourd sur taille de votre tonnelle pliante - couleur: argent, 680 gr/m²

ANDERE PRODUCTEN - AUTRES PRODUITS

